

SECOND SEMESTER SPANISH

Selected Materials from the Supplements to accompany

• ANNIVERSARY EDITION •

Puntos de partida



AN INVITATION TO SPANISH

6

EDITION

Knorre • Dorwick • Pérez-Gironés • Glass • Villarreal

WORKBOOK

Alice A. Arana
Oswaldo Arana

LAB MANUAL

María Sabló-Yates

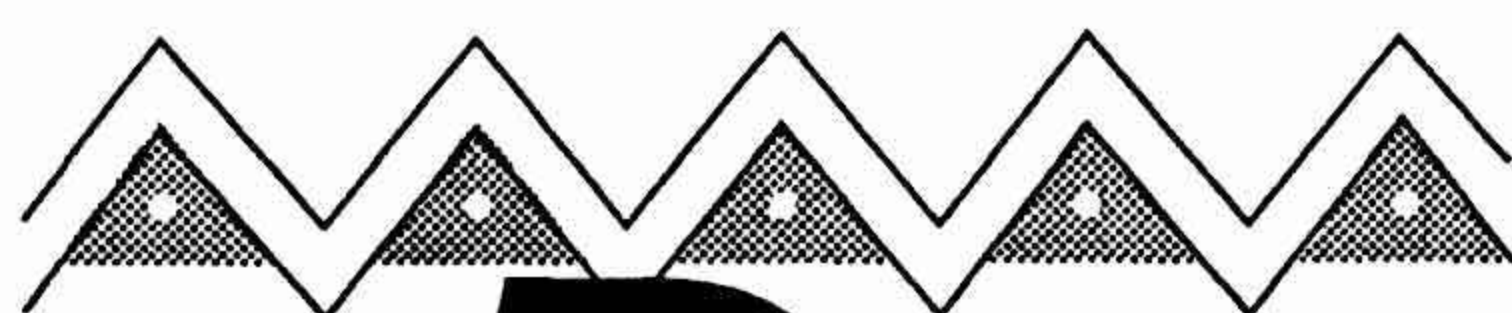
SUPPLEMENTARY MATERIALS

Fifth Edition

Sharon Foerster
Jean Miller

SECOND SEMESTER

Selected Materials from the Supplements to accompany



Puntos de partida

AN INVITATION TO SPANISH

Sixth Edition, Anniversary Edition

WORKBOOK

Alice A. Arana
Fullerton College

Oswaldo Arana
*Formerly of California
State University, Fullerton*

LAB MANUAL

María Sabló-Yates
Fullerton College

SUPPLEMENTARY MATERIALS

Fifth Edition
Sharon Foerster
University of Texas at Austin

Jean Miller
University of Texas at Austin



**McGraw-Hill Primis
Custom Publishing**

Boston Burr Ridge, IL Dubuque, IA Madison, WI New York San Francisco
St. Louis Bangkok Bogotá Caracas Lisbon London Madrid Mexico City Milan
New Delhi Paris Seoul Singapore Sydney Taipei Toronto

SECOND SEMESTER

Selected Materials from the Supplements to accompany
Puntos de Partida: An Invitation to Spanish
SIXTH EDITION, ANNIVERSARY EDITION

Copyright © 2001 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. Printed in the United States of America. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base retrieval system, without prior written permission of the publisher.

This book contains material from:

Workbook to accompany Puntos de Partida: An Invitation to Spanish, Sixth Edition, Anniversary Edition by Alice A. Arana and Oswaldo Arana. Copyright © 2001, 1997, 1993, 1989, 1985, 1981 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

Laboratory Manual to accompany Puntos de Partida: An Invitation to Spanish, Sixth Edition, Anniversary Edition by María Sabló-Yates. Copyright © 2001, 1997, 1993, 1989, 1985, 1981 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

Supplementary Materials, Fifth Edition to accompany Puntos de Partida: An Invitation to Spanish, Sixth Edition, Anniversary Edition by Sharon Foerster and Jean Miller. Copyright © 2001, 1997, 1993, 1989, 1985, 1981 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

All are used with permission of the publisher.

7 8 9 0 QSR QSR 0 9 8 7 6 5 4

ISBN 0-07-251748-4

McGraw-Hill's Primis Custom Publishing Editor: Barbara Duhon

Cover Image: WOODS+WOODS

Printer/Binder: Quebecor World

To the Student

Welcome to the Workbook that accompanies *Puntos de partida: An Invitation to Spanish*, Sixth Edition, the textbook you are using in your beginning Spanish class. Because the Workbook is coordinated with the textbook section by section, you will find it easy to use.

Here are some features of the Workbook that you will want to keep in mind as you work with it.

- In each section of the Workbook, the first exercise is generally mechanical in nature. As you do this exercise, you should focus primarily on providing the correct forms: the right form of a new verb tense, the correct adjective ending, the exact spelling of new vocabulary, and so on. The exercises that follow will require more thought and comprehension. They will frequently ask you to use material that you have learned previously, and will often give you the chance to express yourself in Spanish. As you write your answers to all exercises, read aloud what you are writing. Doing so will help you to remember the new vocabulary and structures.
- Note that an **Answer key** is provided at the back of the Workbook. It contains model answers for all exercises and activities except those marked with the symbol (♦); these are more open-ended or personalized. In addition, no answers are provided for the ¡Repasemos! exercises that come toward the end of each chapter. We recommend that you check your answers for each exercise before proceeding to the next one. Use a colored pencil or pen to write in your corrections so that they stand out. This will make studying for quizzes and exams more efficient, because you will be able to easily spot your previous mistakes. Resist the temptation to merely copy the correct answers, even if you are in a hurry or late doing your homework. If you copy consistently, you will fall farther and farther behind in the course because you will not really be learning the new material.
- One of the repeating features of the Workbook chapters is called **Mi diario** (*My Diary*). Its purpose is to encourage you to write freely in Spanish (as much as you can) about your own opinions and experiences, using the vocabulary and structures you are currently studying, without worrying about making errors. Your instructor will read your diary or journal entries and react to them, but he or she will not grade or correct them. It is a good idea to buy a separate notebook or bluebook in which to write **Mi diario** entries. By the end of the year, you will find that you are writing more and with greater ease in Spanish, and your notebook or bluebook will have a wonderful record of the progress you have made in your study of Spanish.

We sincerely hope that beginning Spanish will be a satisfying experience for you!

Alice A. Arana
Oswaldo Arana

About the Authors

Alice A. Arana is Associate Professor of Spanish, Emeritus, at Fullerton College. She received her M.A.T. from Yale University and her Certificate of Spanish Studies from the University of Madrid. Professor Arana has taught Spanish at the elementary and high school levels, and has taught methodology at several NDEA summer institutes. She is coauthor of the first edition of *A-LM Spanish, of Reading for Meaning—Spanish*, and of several elementary school guides for the teaching of Spanish. In 1992, Professor Arana was named Staff Member of Distinction at Fullerton College and was subsequently chosen as the 1993 nominee from Fullerton College for Teacher of the Year. In 1994, she served as Academic Senate President.

Oswaldo Arana is Professor of Spanish, Emeritus, at California State University, Fullerton, where he has taught Spanish American culture and literature. He received his Ph.D. in Spanish from the University of Colorado. Professor Arana has taught at the University of Colorado, the University of Florida (Gainesville), and at several NDEA summer institutes. He served as a language consultant for the first edition of *A-LM Spanish*, and is coauthor of *Reading for Meaning—Spanish* and of several articles on Spanish American narrative prose.

The Aranas are coauthors of the Workbook to accompany *¿Qué tal? An Introductory Course*, Fifth Edition (McGraw-Hill, 1999).

Contents

Workbook Chapters

To the Student

About the Authors

Capítulo 797

Capítulo 8 111

Capítulo 9 125

Capítulo 10..... 139

Capítulo 11..... 153

Capítulo 12..... 167

Answer Key to Workbook

Laboratory Manual Chapters

To the Student

Capítulo 783

Capítulo 893

Capítulo 9 101

Capítulo 10..... 111

Capítulo 11..... 123

Capítulo 12..... 133

Answer Key to Laboratory Manual

Supplementary Chapters

Capítulo 7 105

Capítulo 8 123

Capítulo 9 139

Capítulo 10..... 155

Capítulo 11..... 169

Capítulo 12..... 183

Vocabulario: Preparación

¡Buen viaje!

♦A. Ud. y los viajes. Lea las siguientes declaraciones y decida cuáles se refieren a Ud.

- | | C | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Tengo mucho miedo de viajar en avión. | ☐ | ☐ |
| 2. Siempre reservo los asientos con anticipación (<i>in advance</i>). | ☐ | ☐ |
| 3. Cuando voy de viaje, hago las maletas a última hora (<i>at the last minute</i>). | ☐ | ☐ |
| 4. Siempre llevo tantas maletas que tengo que pedirle ayuda a un maletero. | ☐ | ☐ |
| 5. Pido un asiento en el pasillo (<i>aisle</i>) de un avión o tren porque me gusta levantarme con frecuencia. | ☐ | ☐ |
| 6. Si hay una demora en la salida del avión (o del tren) no me importa.
Me siento en la sala de espera y leo un libro o voy al bar. | ☐ | ☐ |

B. De vacaciones. Complete las oraciones con la forma apropiada de las palabras de la lista a la derecha. Use cada expresión sólo una vez (*once*).

- | | |
|--|--------------|
| 1. Cuando voy de vacaciones prefiero comprar mi _____ antes de ir al aeropuerto. | asiento |
| 2. Los boletos de _____ son más baratos que los de ida solamente ^a . | asistente |
| 3. Pido un _____ en la sección de no _____ porque tengo alergia al humo ^b de los cigarrillos. | bajar |
| 4. Quiero _____ del avión si hace _____ en Londres ^c . | boleto |
| 5. Después de llegar al aeropuerto, un maletero me ayuda a facturar el _____. | cola |
| 6. En la sala de espera hay muchos _____ que esperan su vuelo. | demora |
| 7. Un pasajero me _____ un asiento mientras ^d voy a comprar un libro. | equipaje |
| 8. Anuncian que el _____ #68 está atrasado; hay una _____ de media hora. | escala |
| 9. Cuando por fin anuncian la _____ del vuelo, los pasajeros hacemos _____ para _____ al avión. | fumar |
| | guardar |
| | ida y vuelta |
| | pasajeros |
| | salida |
| | subir |
| | vuelo |

^aonly ^bsmoke ^cLondon ^dwhile

10. Media hora después que el avión despegae, los _____ de vuelo sirven el desayuno. ¡Y qué hambre tengo!

^etakes off

C. Escenas. Describa los dibujos con los verbos indicados. Use el presente del progresivo cuando sea (whenever it is) posible.



dormir, fumar, leer



facturar, hacer cola, hacer una parada



correr, estar atrasado, llover, subir



mirar, servir algo de beber

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Other Uses of se

¿Cuánto sabe Ud. de estas cosas? Seleccione la respuesta más apropiada.

1. Se habla portugués en...
a. el Paraguay. b. Bolivia. c. el Brasil.
2. Se factura el equipaje en...
a. el avión. b. el mostrador (counter). c. la sala de espera.
3. Se visitan las ruinas de Machu Picchu en...
a. Bolivia. b. México. c. el Perú.
4. Se ven ruinas mayas en Chichen Itzá, ...
a. Colombia. b. México. c. el Perú.
5. Se venden bebidas alcohólicas en...
a. Francia. b. Irán. c. la Arabia Saudita.

Pronunciación: g, gu, and j

¿G o j? For the following Spanish words, indicate which are pronounced as [x] (similar to English *h*) or as [g] (similar to English *g* in *gate*). Some words have both sounds.

	[x]	[g]		[x]	[g]
1. girafa	☐	☐	5. guapo	☐	☐
2. jugo	☐	☐	6. gigante	☐	☐
3. geranio	☐	☐	7. gato	☐	☐
4. general	☐	☐	8. juguete	☐	☐

Minidiálogos y gramática

21. Expressing *to whom* or *for whom* • Indirect Object Pronouns; **dar** and **decir**

A. **Formas verbales.** Complete las oraciones con la forma apropiada de los verbos entre paréntesis.

(dar) Hoy es el cumpleaños de Ana y todos lo celebramos con una fiesta. ¿Qué regalos le _____¹ nosotros? Carmela le _____² una blusa, los padres de Ana le _____³ un impermeable, tú le _____⁴ un suéter y yo le _____⁵ un libro.

(decir) ¡No estamos de acuerdo! Yo _____⁶ que quiero salir, Jorge

_____ ⁷ que tiene que estudiar, Anita y Memo _____ ⁸ que no tienen suficiente dinero, y tú _____ ⁹ que estás cansado. ¿Qué les (nosotros) _____ ¹⁰ a los otros?

◆B. Ud. y sus amigos. Indique las cosas que Ud. hace y las cosas que hacen sus amigos. Después, Ud. va a decidir quién es más atento (*considerate*).

YO...

- ☐ siempre les regalo algo para su cumpleaños.
- ☐ les presto dinero.
- ☐ les ofrezco buenos consejos.
- ☐ les mando tarjetas postales cuando voy de vacaciones.
- ☐ les traigo flores en las ocasiones especiales.
- ☐ les hago favores.
- ☐ siempre les digo la verdad.

MIS AMIGOS...

- ☐ siempre me regalan algo para mi cumpleaños.
- ☐ me prestan dinero.
- ☐ me ofrecen buenos consejos.
- ☐ me mandan tarjetas postales cuando van de vacaciones.
- ☐ me traen flores en las ocasiones especiales.
- ☐ me hacen favores.
- ☐ siempre me dicen la verdad.

Y ahora, ¿qué opina Ud.?

- ☐ Yo soy más atento/a que mis amigos.
- ☐ Mis amigos son más atentos que yo.
- ☐ Yo soy tan atento/a como ellos.

C. ¿No recuerdas? Remind a friend of the things you do for him or her.

MODELO: (prestar dinero) → Te presto dinero.

1. (comprar regalos) _____
2. (mandar tarjetas postales) _____
3. (invitar a almorzar) _____
4. (explicar la tarea [*homework*]) _____

◆Now remind two other friends what you do for *them*. Use the following expressions or those above.

mandar flores, ofrecer consejos, prestar dinero

5. _____
6. _____
7. _____

D. Necesito consejos. Using the cues provided, ask a friend what you should do based on the following situations.

MODELO: Mañana mi novio/a y yo vamos a un baile. (¿comprar / flores?) → ¿Le compro flores?

1. Mi hermano necesita \$25 para ir a un concierto. (¿prestar / dinero?)

2. Mi novio/a quiere saber dónde estaba (*I was*) el sábado. (¿decir / verdad [*truth*]?)

3. Esta semana es el cumpleaños de Julia y Teresa. (¿dar / fiesta?)

4. Tengo problemas en esta clase. (¿pedir ayuda / profesor?)

5. Julio y Tomás quieren otra cerveza. (¿dar / más?)

◆E. Mi lista de regalos

Paso 1. Make a list of at least six people to whom you need to give or want to give presents this year.

Palabras útiles: mi (pariente), mi amigo/a, mi profesor favorito / profesora favorita, mi novio/a, mi compañero/a de cuarto, mi perro, mi gato.

_____	_____
_____	_____
_____	_____

Paso 2. Now write what you are going to give to each of the preceding people.

MODELO: A mi _____ le voy a regalar...

Palabras útiles: un anillo (*ring*), dulces, flores, un hueso (*bone*), ¡nada!, un televisor nuevo, un viaje a _____

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

22. Expressing Likes and Dislikes • **gustar**

A. ¿Qué nos gusta de los aviones? Complete las oraciones con la forma correcta de **gustar** y la forma apropiada del complemento indirecto.

MODELO: A mí **me gusta** llegar temprano al aeropuerto.

1. ¿A ti _____ sentarte en el pasillo (*aisle*)?
2. A muchas personas no _____ hacer paradas.
3. A mí también _____ los vuelos directos.

4. A nosotros no _____ la comida que sirven en la clase turística, pero a Jorge _____ todo.
5. ¿Y qué línea aérea _____ a Uds.?

B. Los gustos de la familia de Ernesto

Paso 1. Form complete sentences to tell what type of vacation activities or places the different members of Ernesto's family like, using the words provided in the order given. Make any necessary changes, and add other words when necessary. ¡RECUERDE! Use *a* in front of the indirect object noun or pronoun.

MODELO: su / padre / gustar / playa → A su padre le gusta la playa.

1. su / padre / gustar / vacaciones / montañas

2. su / madre / encantar / cruceros (*cruises*)

3. su / hermanos / gustar / deportes acuáticos

4. nadie / gustar / viajar en autobús

5. Ernesto / gustar / sacar fotos

♦**Paso 2.** Now write a statement to tell what kind of vacation the different members of *your* family like. After each statement, write your reaction to their preferences using one of the following:
a mí también; pero a mí, no.

MODELO: A mi padre le gusta la playa. A mí también. (Pero a mí, no.)

23. Talking About the Past (1) • Preterite of Regular Verbs and of **dar, hacer, ir, and ser**

♦**A. La semana pasada.** ¿Qué hicieron Ud. y sus amigos la semana pasada para divertirse? Indique las acciones apropiadas.

- ☐ Asistimos a un concierto.
- ☐ Salimos a comer.
- ☐ Fuimos al cine y vimos una película buena/mala.
- ☐ Dimos un paseo (*We took a stroll*) por el centro comercial.

- ☐ Nos encontramos con otros amigos en el centro.
- ☐ Empezamos un programa de ejercicios aeróbicos.
- ☐ Jugamos al basquetbol/tenis/béisbol.
- ☐ Hicimos planes para dar una fiesta.

♦B. Preguntas. Ahora haga cuatro preguntas sobre lo que hicieron dos de sus amigos la semana pasada. Puede usar los mismos verbos del Ejercicio A. Use Uds.

MODELO: ¿Asistieron Uds. a un concierto?

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

C. El pretérito. Escriba la forma apropiada del pretérito de los verbos.

INFINITIVO	YO	TÚ	UD.	NOSOTROS	UDS.
hablar	hablé				
volver		volviste			
vivir			vivió		
dar				dimos	
hacer					hicieron
ser/ir	fui				
jugar		jugaste			
sacar			sacó		
empezar				empezamos	

D. ¿Qué hicieron estas personas? Complete las oraciones con la forma apropiada de los infinitivos. ¡ojo! Recuerde los cambios ortográficos como almorcé, empecé, hizo, etcétera.

1. yo: Hoy _____¹ (volver) de la universidad a la una de la tarde.
 _____² (Hacerme) un sándwich y lo _____³ (comer) sentado^a
 delante del televisor. _____⁴ (Recoger^b) la ropa sucia y la
 _____⁵ (meter^c) en la lavadora^d. Antes de salir para el trabajo, le
 _____⁶ (dar) de comer^e al perro.
2. tú: ¿Por qué no _____¹ (asistir) a tu clase de música esta mañana?
 ¿_____² (Acostarte) tarde? ¿Ya _____³ (empezar) a estudiar

^aseated ^bTo pick up ^cto put ^dwashing machine ^ele... I fed

para el examen? ¿Adónde _____⁴ (ir) anoche? ¿_____⁵ (Salir) con alguien interesante? ¿A qué hora _____⁶ (volver) a casa?

3. Eva: El año pasado Eva _____¹ (casarse^f) y _____² (ir) a vivir a Escocia^g con su esposo. Después de varios meses _____³ (matricularse) en la Universidad de Edimburgo y _____⁴ (empezar) a estudiar para enfermera^h. Este verano _____⁵ (regresar) para visitar a sus abuelos en Vermont por una semana y luego _____⁶ (viajar) a California, donde _____⁷ (ver) a muchos amigos y lo _____⁸ (pasar) muy bienⁱ.
4. Mi amiga y yo: El verano pasado, mi amiga Sara y yo _____¹ (pasar) dos meses en Europa. _____² (Vivir) con una familia francesa en Aix-en-Provence donde _____³ (asistir) a clases en la universidad. También _____⁴ (hacer) viajes cortos. _____⁵ (Visitar) la costa del sur de Francia, _____⁶ (caminar^j) por las playas de Niza, _____⁷ (comer) muchos mariscos y _____⁸ (ver) a muchas personas famosas allí.
5. Dos científicos^k: Mi papá y otro profesor de astronomía _____¹ (ir) a Chile en enero de 1986 para observar el cometa Halley. _____² (Salir) de Los Ángeles en avión y _____³ (llegar) a Santiago doce horas después. De allí _____⁴ (viajar) a un observatorio en los Andes donde _____⁵ (ver) el cometa todas las noches y _____⁶ (tomar) muchas fotos. La comida y el vino chilenos les _____⁷ (gustar) mucho y _____⁸ (volver) de su viaje muy contentos.

^fto get married ^gScotland ^hpara... to be a nurse ⁱlo... she had a very good time ^jto walk ^kscientists

◆E. Un viaje que hice yo

Paso 1. Piense en un viaje que hizo en el pasado. Ahora subraye (*underline*) las actividades que mejor describan sus experiencias en ese viaje.

1. Viajé en... avión / barco / tren / auto / motocicleta / ¿?
2. Fui a... la playa / las montañas / otra ciudad / ¿?
3. Hice el viaje... con familia / con amigos / solo/a / ¿?
4. Fui para... visitar amigos / ver familia / pasar las vacaciones / ¿?
5. Llevé... una maleta / dos maletas / mi mochila / ¿?
6. Saqué muchas fotos. / Hice vídeos. / No llevé ninguna cámara.
7. Comí... en restaurantes buenos / en casa de amigos o familia / comida rápida / ¿?
8. Conocí a varias personas. / No conocí a nadie. / ¿?

Paso 2. Ahora combine lógicamente las oraciones que subrayó para describir su viaje. Use otros detalles para hacer más interesante su descripción.

Expresión útil: hacer reservas (*reservations*)

MODELO: El verano pasado fui a Miami con dos amigos para pasar las vacaciones, nadar y descansar.

Un poco de todo

A. Cosas que pasaron el semestre pasado. Use the expressions below to tell what you did for someone else, or what someone else did for you this past semester. Use the preterite and the appropriate indirect object pronouns. Use affirmative or negative sentences, following the model.

MODELO: escribir una carta → Les escribí una carta a mis abuelos.
(No le escribí a nadie.)
(Nadie me escribió a mí.)

1. mandar tarjetas postales _____
2. regalar flores _____
3. recomendar un restaurante _____
4. ofrecer ayuda _____
5. prestar una maleta _____
6. hacer un pastel _____

B. Situaciones. Cambie los verbos al pretérito.

1. *Salgo* temprano para la escuela y *me quedo* allí _____
 toda la mañana. *Almuerzo* al mediodía^a y a las dos *voy* _____
 al trabajo. *Vuelvo* a casa a las ocho. *Ceno* y luego _____
miro una película. A las once *subo* a mi alcoba, _____
me quejo de^b la tarea, pero la *hago*. Por fin _____
duermo unas cinco o seis horas. _____

^anoon ^bquejarse de = to complain about

2. Luisa y Jorge *son* novios. Se *hacen* muchas promesas^c y él le *da* un anillo^d. Un día Jorge *va* a Nueva York donde *se hace*^e actor. Se *escriben* muchas cartas pero nunca *vuelven* a verse^f más.

3. La vida simple de Simón: *Busco* trabajo el lunes, me lo *dan* el martes, lo *pierdo* el miércoles, me *pagan* el jueves, *gasto*^g el dinero el viernes, el sábado no *hago* nada y el domingo *descanso*.

4. *Pasamos* los días muy contentos. *Comemos* bien, *vemos* a nuestros amigos y *jugamos* al tenis.

^cpromises ^dring ^ese... he becomes ^fsee each other ^ggastar = to spend

♦C. Preguntas personales. Conteste con oraciones completas.

1. ¿Le gustaría viajar en crucero (*cruise ship*)? ¿Adónde?
2. ¿Viajó Ud. en tren o en autobús a otro estado o a otro país el año pasado?
3. ¿Qué medio de transporte prefiere Ud. usar cuando hace un viaje largo?
4. ¿Tiene miedo de ir en avión o de viajar en barco?
5. a. ¿Adónde fue Ud. durante sus últimas vacaciones? ¿Fue solo/a o con otra persona?
- b. ¿Llevó Ud. mucho equipaje?
- c. En el último viaje que Ud. hizo, ¿compró un boleto de ida y vuelta? ¿Por qué sí o por qué no?

Panorama cultural: Honduras y El Salvador

Complete las oraciones con la información apropiada.

1. La capital de la República de Honduras es _____.
Su población es de _____ de habitantes (*inhabitants*).
2. La capital de la República de El Salvador es _____.
Su población es de _____ de habitantes.
3. Hoy día, el centro maya de Copán es un _____.
4. El volcán conocido como «el faro del Pacífico» está en _____.
5. El arzobispo Óscar Arnulfo Romero fue asesinado en el año de _____.
6. Durante su vida criticó la violencia e injusticia de los _____ de su país, y trabajó mucho para mejorar _____.

Póngase a prueba

A ver si sabe...

A. Indirect Object Pronouns, *dar* and *decir*.

1. Place the indirect object pronoun *le* in the correct position in the following sentences.
 - a. Siempre _____ digo _____ la verdad a mi amiga.
 - b. _____ estoy diciendo _____ la verdad a mi amiga,
or _____ estoy diciendo _____ la verdad a mi amiga.
 - c. _____ voy a decir _____ la verdad a mi amiga,
or _____ voy a decir _____ la verdad a mi amiga.
 - d. (*aff. com.: decir*) ¡_____ la verdad a su amiga!
 - e. (*neg. com.: decir*) ¡_____ la verdad a su amiga!
2. Complete la siguiente tabla.

INFINITIVO	YO	TÚ	ÉL	NOSOTROS	VOSOTROS	ELLOS
dar		das				
decir				decimos		